

Mødet den 28. Marts 1934.

(For lukkede Døre).

Fraværende: Alexander Jensen og I. C. Sørensen.

1. (J. Nr. 784--1933). Indstilling angaaende Besættelse af en ledig Politibetjentplads.

Fra Politimesteren forelaa følgende alfabetiske Indstilling:

1. Bogholder O. V. Dahl, Aarhus.
2. Chauffør C. W. Møller, do.
3. Kontorist L. V. Nielsen, do.

Bogholder O. V. Dahl ansattes.

2. (J. Nr. 795--1933). Licitation over Møbler og Inventar til Aarhus Folkebibliotek.

Udvalget foreslaar at fordele Leverancen mellem følgende:

Møbelfabrikken »Aros« for	19752 Kr.
Snedkerm. Brdr. Hoffmann	3754 »
— Anton Jensen & Søn	1755 »
— J. C. Jensen	7909 »
— N. Møller	11729 »
— Rasmussen Hviid	5788 »
Tømrerm. Chr. N. Withen	12082 »

Tilsammen . . . 62767 Kr.

Vald. Pedersen anbefalede Indstillingen, idet man overalt havde taget de billigste Tilbud. Indstillingen vedtoges.

3. (J. Nr. 788--1933). Licitation over Arbejder og Leverancer til Brolægningssvæsenet i 1934--35.

Følgende Indstilling forelaa:

Kørselsarbejder:

Transport af Sten, Jord, Sne m. v.:

Aarhus Vognmandsforening og
Carl Overgaard.

Levering og Kørsel af Sand, Grus, Ral m. v.:

Aarhus Sten- og Gruskompani,
Aarhus og Omegns Grusgrave,
Entreprenør Johs. M. Petersen og
Aarhus Vognmandsforening.

Dagløns- og Timekørsel:

Aarhus Vognmandsforening.

Kørsel med Vejtromle:

Aarhus Vognmandsforening.

Kørsel med Vandvogn:

I. C. Jacobsen & Co.,
Carl Borchers og
Jens Lund.

Brolægningsarbejde:

J. Christensen & Sønner og
Johs. M. Petersen.

Kloakarbejde:

Rs. Jensen.

Brolægning efter Rendegravninger:

J. Christensen & Sønner.

Murerarbejde:

O. M. Haugaard.

Levering af glass. Lerrør:

A/S L. Hammerich & Co.

Levering af Cementrør:

Aarhus Cementvarefabrik,
J. C. Halvorsen og
E. Dahlgaard Sørensen.

Levering af Cement:

Aarhus Tømmerhandel.

Andr. Bitsch anbefalede Indstillingen.
Man havde ikke alle Steder valgt de billigste Til-

bud, men foretrukket dem, som man vidste var i Stand til at udføre Arbejdet. Ligeledes var der taget Hensyn til, om det var organiserede Mestre, der skulde beskæftige organiserede Arbejdere.

Indstillingen vedtoges.

4. (J. Nr. 785 —1933). Indstilling fra Skoleudvalget angaaende Bortgivelse af 8 ledige Fripladser i eksamensberettigede private Realskoler.

Følgende Indstilling forelaa:

Kirkegaards Skole: Anders Sørensen, Sonja Pedersen og Karen Nielsen.

Axel Hansens Skole: Egon Bach, Edvin Rosby og Hans Jørn Frederiksen.

Fru Laursens Skole: John. Møller.

Frk. Smiths Skole: Annalise Forsberg.

Indstillingen vedtoges.

5. (J. Nr. 390 —1933). Skrivelse fra Indenrigsministeriet vedrørende Kommunelaanet paa 7 Mill. Kr.

Fra Kommunebogholderen forelaa følgende Redegørelse:

»I Anledning af Indenrigsministeriets hoslagte Forespørgsel af 28. f. M. om, hvorledes Provenuet af det af Aarhus Købstadkommune med Ministeriets Samtykke af 30. September f. A. optagne Laan er anvendt, skal jeg tillade mig at fremsende nedenstaaende Oplysninger. Laanets Provenu udgjorde 6.720000,00
hvoraf der er afholdt følgende

Udgifter:

Da samtlige Udgifter, som knytter sig til det af Aarhus Kommune i 1930 optagne Laan paa 12 Mill. Kr., overstiger

Laanets Provenu med 386600,00

At overføre . . . 386600,00 6.720000,00

Overført... 386600,00 6.720000,00
 har man midlertidig over-
 ført dennne Udgift her-
 til, idet man betragter
 Udgiften som henhø-
 rende under »Regule-
 ring af Randersvejen«,
 hvilken Udgift bliver
 restitueret gennem Mo-
 torskatten.

Desuden er der anvendt:

Til Opførelse af en radio-
 logisk Afdeling ved
 Kommunehospitalet
 efter Fradrag af Laanet
 hos Radiumsfonden.. 233900,00

Til Opførelse af et nyt
 Folkebibliotek 549000,00

Til Aaens Overbygning
 efter Fradrag af Til-
 skud fra Vejfonden... 226300,00

eller ialt 1.395800,00

og der er saaledes til Rest af Laanet 5.324200,00

En saadan Laanebeholdning findes imid-
 lertid ikke, idet den er anvendt til Kommunens
 Drift.

Kommunens Regnskab for 1932/33 viser
 nemlig paa Grund af de store sociale Udgifter
 et Underskud paa 2.282000 Kr., og indeværende
 Regnskabsaar, altsaa 1933/34, vil skønsmæssigt
 komme til at udvise et Underskud paa et lig-
 nende Beløb, og man har da foretrukket i Stedet
 for at overtrække Kommunens Konto i Banken
 til $4\frac{1}{2}$ à $5\frac{0}{100}$ og indsætte Laanebeholdningen
 til $2\frac{1}{2}$ à $3\frac{1}{2}\frac{0}{100}$, at anvende Laanebeholdningen

som Driftskapital, idet man agter gennem de førstkommende Aar at indvinde, hvad der er tabt i 1932/33 og 1933/34. I dette Øjemed udskrives der f. Eks. et ekstra Kvartal Skat, som vil indbringe ca. 1.500000 Kr. og paa Budgettet for 1934/35 er der opført 500000 Kr. til Supplering af Kassebeholdningen, saa der indvindes allerede i 1934/35 ca. 2.000000 Kr. samtidig med, at man forventer, at Regnskabet vil vise Overskud.

Der vil saaledes allerede i det kommende Regnskabsaar blive tilført Laanebeholdningen 2.000000 Kr., og desuden har Kæmnerkassen forskudsvis udlagt 2.711400 Kr., hvoraf 2.227000 Kr. i det kommende og nærmest følgende Aar vil blive refunderet af Belysningsvæsenet, Sporvejene og Fonden for Salg af Byggegrunde, hvorefter Beløbet vil blive tilført Laanebeholdningen. Der mangler saaledes ca. 1.000000 Kr. i, at den fulde Laanesum vil være til Stede, og denne Million agter man at fremskaffe, dels ved rigeligt lagte Budgetter og dels ved Paaligning.

Samtidig kan henvises til, at Kommunen, siden Optagelsen af Laaet paa de 12 Mill. Kr. i 1930 til nu, har, ud over hvad der er fremskaffet ved Laan, tilført Kommunen nye Aktiver for ca. 5.800000 Kr. ved Hjælp af opsparede Fonds- og Driftsindtægter, nemlig:

Af Fonds er der til en elektrisk Understation, Udvidelse af en Transformatorstation, Accumulatorbatteri og Fjernopvarmningsanlæg, til en 14000 kw. Damp turbine, en Svømmehal, til en Beholder paa Gasværket samt Gasledninger m. m. og til Køb af Ejendomme, anvendt 2.076000 Kr.

Af Belysningsvæsenets Driftsindtægter er der til de ovennævnte
 Formaals yderligere anvendt 955400 Kr.
 medens Kæmnerkassen staar i
 Forskud med 1.090000 »
 til de nævnte Formaals.

Desuden er der af Vandværkets
 Driftindtægter anvendt til Ud-
 videlser og Nyanlæg for Vand-
 værket 570000 »

ligesom der af Sporvejenes Drifts-
 indtægter er anvendt til Spor-
 udvidelser m. m. 306400 »

og til Opførelse af ny Remise,
 Garage, Værkstedbygning m.
 v. og til Indkøb af 3 ny Motor-
 vogne og 12 ny Trambusser er
 der anvendt 527300 »
 hvoraf der dog mod Restitution
 er anvendt 237000 Kr. af Kas-
 sebeholdning.

Til forskellige Arbejder og For-
 bedringer i ældre Bygninger
 samt til Køb af Ejendomme til
 Nedbrydning 695000 »

Til en Søbadeanstalt er der an-
 vendt, efter at Havnens Tilskud
 og Laanet hos Havnen er fra-
 draget 83500 »

I Tilslutning til foranstaaende skal be-
 mærkes, at Fonden for Salg af Byggegrunde
 har ca. 5.000000 Kr. tilgode for solgte Grunde,
 og at der i Beboelsesejendomme, som Kom-
 munen har opført for en Sum af 8.694700 Kr.
 kun er optaget Laan for 679.200 Kr., samt at
 Kommunens Gæld er nedbragt med godt

6.000000 Kr. siden 1930/31, og i 1934/35 vil Gælden yderligere blive nedbragt med 1.744800 Kroner«.

B o r g m e s t e r e n erindrede om, at der havde været en hel Del Avisskriverier om Aarhus Kommunes økonomiske Forhold, og Indenrigsministeren havde i den Anledning rettet en Forespørgsel til Byraadet. Taleren henviste til den foreliggende Redegørelse og foreslog at sende den til Ministeriet tillige med Oplysninger om de kommunale Værker. Det vilde antagelig være tilfredsstillende.

Tiltraadtes.

6. (J. Nr. 540—1934). Skrivelse fra Bygningskommissionen angaaende ulovlig Bebyggelse paa A/S. »Dybkjærs« Jorder.

Følgende Skrivelse forelaa:

»I Anledning af hoslagte Skrivelse af 6. ds. fra Sagfører Holmark paa A/S »Dybkjærs« Vegne skal Bygningskommissionen bemærke følgende:

De enkelte Lodder er ikke særskilt matrikuleret, og Brugerne har ikke Skøde paa deres Jordstykker, men A/S »Dybkjær« staar, efter hvad Sagfører Holmark har meddelt, stadig opført som Ejer i Panteregistret.

Kommissionen er derfor af den Opfattelse, at det maa være A/S »Dybkjær«, som har Ansvar overfor det offentlige for de Ulovligheder, som foretages paa Arealet, men da Spørgsmalets endelige Afgørelse maaske henhører under Domstolene, skal man henstille, at der indhentes en Udtalelse fra en Jurist«.

Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse anbefaler, at Sagen overgives Sagfører A. F. Jensen til nærmere Undersøgelse«.

B o r g m e s t e r e n oplyste, at Kommissionen havde set paa Forholdene, og der var bygget en hel Del ganske ulovlige Boliger. Da Køberne ikke have Skøde paa Grundene, maatte det være Selskabet, der hæftede for Ulovlighederne. Selskabet mente at være sagesløs, men havde tilbudt at være Køberne behjælpelig med at faa Kloakforholdene bragt i Orden, hvilket Kommissionen dog ikke fandt tilstrækkeligt. Taleren vilde anbefale, at Sagfører A. F. Jensen nærmere undersøger Sagen.

Udvalgets Indstilling vedtoges.

7. (J. Nr. 29¹⁸—1933). Fastsættelse af Pension til Sprøjtefører ved Aarhus Brandvæsen, August Hansen.

Pensionen fastsættes til 2666,67 Kr. fra 1. Juli 1934.

8. (J. Nr. 713—1933). Andragende fra Laudbetjent H. P. Nielsen om Afsked som Politibetjent i Aarhus, samt om Overførelse af hans Pensionsbidrag til Randers Amt.

Fra Lønudvalget forelaa følgende Erklæring:

»Tilbagesendes Byraadet, idet man foreslaar at rette Forespørgsel til Justitsministeriet om, hvorvidt Kommunen er forpligtet til at overløse de indbetalte Pensionsbidrag til Randers Amt og i bekræftende Fald om der skal overføres de siden Andragerens fyldte 30. Aar indbetalte Bidrag eller kun de siden hans fyldte 35. Aar indbetalte Bidrag«.

H o l g e r E r i k s e n anbefalede Forslaget, idet der ikke i Loven stod noget om, hvor stor en Del af Beløbet der skal overføres.

Tiltraadtes.

9. (J. Nr. 799—1933). Andragende fra Havnemester J. Sørensen om Lønforhøjelse.

Havneudvalget anbefaler, at der ydes 300 Kr. aarlig.

Lønudvalget tiltræder Forslaget saaledes, at der fra 1. April d. A. ydes Havnemester J. Sørensen et personligt, ikke pensionsgivende Tillæg paa 300 Kr. aarlig.

Indstillingen vedtoges.

10. (J. Nr. 50—1933). Forespørgsel fra Lønudvalget om, hvorvidt forskellige Overenskomster bør opsiges til Ophør 1. Juli d. A., da man ikke har kunnet faa nogen Ordning m. H. t. Dyrtidstillæget til Haandværkere og Retorthusarbejdere.

Følgende Skrivelse forelaa:

»Fremsendes til Byraadet med Bemærkning, at Lønudvalget har ført Forhandlinger med Smede- og Maskinarbejdernes Fagforening, Elektrikernes Fagforening og de kommunale Arbejdsmands Fagforening, under hvilke man — under Henvisning til, at Tjenestemændene for 1934—35 har givet Afkald paa een Portion af Reguleringsstillæget — har henstillet til Fagforeningerne at give Afkald paa det Dyrtidstillæg paa $2\frac{1}{2}$ Øre pr. Time, som for Halvaaret $\frac{1}{4}$ — $\frac{30}{9}$ 1934 tilkommer timelønnede Haandværkere og Retorthusarbejdere, hvilket Foreningerne imidlertid har afslaaet, ligesom man har afvist en Henstilling fra Lønudvalgets Side om i hvert Fald at give Afkald paa Halvdelen af Dyrtidstillæget.

Lønudvalget har under Forhandlingerne præciceret, at man fra Kommunens Side maatte forlange, at timelønnede Haandværkere og Retorthusarbejdere for saa vidt angaar Udbetaling af Dyrtidstillæg for 1934—35, stiller sig paa lige Fod med Kommunens Tjenestemænd, og at en Forkastelse af Lønudvalgets ovennævnte

Forslag muligvis vil have til Følge, at Kommunen den 31. Marts d. A. opsiger de med nævnte Fagforeninger oprettede Overenskomster til Ophør 1. Juli d. A.

Under Henvisning til foranstaaende henstiller man til det ærede Byraad at afgøre, hvorvidt Overenskomsterne med de nævnte Fagforeninger bør opsiges som foran anført.

H o l g e r E r i k s e n gav nærmere Meddelelse om Forhandlingerne. Af de nævnte Foreninger kunde Retorthusarbejderne tænke sig at give Afkald paa Tillæget paa visse Betingelser, som maaske i og for sig var rimelige, men som ikke burde kobles sammen med den Sag. Smede- og Maskinarbejderne udgjorde kun en halv Snes Mand, saa det betød ikke meget, men paa den anden Side var der ingen Grund til at give dem en Fordel fremfor andre, og de Timelønnede havde tilmed været favoriseret i Sammenligning med de Maanedslønnede. Taleren vilde paa den socialdemokratiske Gruppens Vegne foreslaa, at disse Overenskomster opsiges, og at man saa tager en Forhandling om Tillæget og Lønningerne i det hele, idet der ikke var rørt ved disse siden 1919.

Det vedtoges at opsigte Overenskomsterne til Ophør fra 1. Juli 1934.

11. (J. Nr. 50—1934). Indstilling fra Lønudvalget om Reguleringstillæg til samtlige ved Kommunen og Havnen beskæftigede Personer, som har Ophold med Forplejning.

Følgende Indstilling forelaa:

»Udvalget indstiller, at der til samtlige ved Kommunen og Havnen beskæftigede Personer, som har Ophold med Forplejning, og som er ansat under eller aflønnet efter Tjenestemandes-Regulativet, udbetales i Regnskabsaaret 1934-35,

Reguleringstillæg efter samme Skala som i 1933-34 (Udgiftstal 2322—2219), mod at de nævnte Personer i 1934—35 betaler samme Op- holdsvederlag som i 1933-34, nemlig Kr. 950,00«.

Indstillingen vedtoges.

12. (J. Nr. 781—1933). Andragende fra **Politiasistent Aage Sølvsteen om Afsked som Politibetjent i Aarhus Politikorps.**

Fra Lønudvalget forelaa følgende Erklæring:

»Tilbagesendes Byraadet med Indstilling om, at Andrageren afskediges fra 1. April d. A. at regne, medens man foreslaar, at der først tages Stilling til Spørgsmaalet angaaende eventuel Overføring til Esbjerg Kommune af del ind- betalte Pensionsbidrag, naar Justitsministeriets Afgørelse i den tilsvarende Sag angaaende Po- litibetjent H. P. Nielsen foreligger.

Tiltraadtes.

13. (J. Nr. 794—1933). Indstilling fra Udvalget for Folkebiblioteket om **Opslag af en Stilling som 1. Assistent ved Folkebiblioteket.**

Lønudvalget tiltræder, at Assistenten ansættes i 6. Lønklasse.

Indstillingen vedtoges.

14. (J. Nr. 34—1933). Andragende fra **fhv. Arbejds- mand ved Brolægningssvæsenet Jens Thomsen om Understøttelse.**

Lønudvalget foreslaar, at der for 1934—35 ydes ham 100 Kr. uden Dyrtidstillæg.

Indstillingen vedtoges.

15. (J. Nr. 753—1933). Andragende fra **fhv. Kontor- assistent ved Kommunehospitalet, Frk. Johanne Jensen om Understøttelse.**

Lønudvalget foreslaar, at der for 1934—35 ydes hende 300 Kr. uden Dyrtidstillæg.

Indstillingen vedtoges.

16. (J. Nr. 751—1933). Andragende fra Enke efter Arbejdsmand Niels Pedersen, Louise Pedersen, om Understøttelse.

Fra Lønudvalget forelaa følgende Erklæring:

»Da Andrageren formentlig kan faa sin Aldersrente suppleret ved Henvendelse til Socialkontoret, kan Andragendet ikke anbefales«.

Holger Eriksen oplyste, at man havde foreslaaet dette, fordi der saa ydedes Refusion. Taleren var imidlertid gjort opmærksom paa, at Affattelsen var uheldig, da den nævnte Supplering ikke var nogen Ret, og vilde da foreslaa, at hun faar udbetalt 150 Kr. fra Belysningsvæsenet.

Borgmesteren mente ogsaa, det var bedst at beholde den gamle Ordning, naar det drejede sig om Enker, hvis Mand i længere Tid havde arbejdet hos Kommunen, men ikke var pensionsberettigede.

J. R. Fanger gjorde opmærksom paa, at man nylig havde truffen en Overenskomst, hvorefter de ældre ikke pensionsberettigede Folk skulde have 200 Kr. og deres Enker 100 Kr. Det vilde derfor stemme bedre med dette at yde hende 100 Kr.

Holger Eriksen havde intet imod, at Sagen overvejes nærmere i Udvalget.

Sagen gik tilbage til Udvalget.

17. (J. Nr. 714—1933). Andragende fra Formand I. Chr. Jensen ved Kloakpumpestationen om Lønforhøjelse.

Lønudvalget kan ikke anbefale Andragendet.

Kunde ikke bevilges.

18. (J. Nr. 752—1933). Andragende fra fhv. Syerske ved Aarhus Kommunehospital, Karen Salling, om Understøttelse.

Anbefalet af Sygehusudvalget.

Lønudvalget anbefaler, at der for 1934—35 ydes hende 100 Kr. uden Dyrtidstillæg.

Holger Eriksen ønskede ogsaa denne Sag tilbage til Lønudvalget.

Sagen gik tilbage til Lønudvalget.

19. (J. Nr. 733—1933). Andragende fra Andelsselskabet Rutebilstationen om Nedsættelse af Arealafgiften.

Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse kan ikke anbefale Andragendet.

Borgmesteren oplyste, at Udvalget havde haft Møde med Bestyrelsen, hvor ogsaa en Repræsentant for Statsbanerne var til Stede. Selskabet havde paadraget sig et større Tab ved Bedrageri, men det var vist et Skraaplan at gaa med til en Nedsættelse af den Grund.

Kunde ikke bevilges.

20. (J. Nr. 12⁶⁶—1933). Indstilling fra Socialudvalget om et personligt Tillæg til Aldersrentenydere i Henhold til Folkeforsikringslovens § 40, 5. Stk.

Indstillingen vedtoges.

21. Borgmesteren meddelte, at Vandværksudvalget ikke havde kunnet faa Valuta til Indkøb af tyske Rør, hvorfor Rørene maatte tages gennem A/S Vestergaard & Co, Aarhus, og de blev da noget dyrere. Udvalget ønskede Bemyndigelse til at foretage denne Ændring.

Bevilgedes.
